

# Als Het Stil Is

Stef Bos

Nabonye amahoro  
Mumutima wanjye  
Kuva nakiriye Yesu umucunguzi  
Nahindutse mushya  
Icyaremwe gishya  
Ntabwo nzogera kurindagira ukundi

Ze zwijgt als ik vraag  
Hoe het was in de hel  
En ze kijkt naar de grond  
Tot ik geen vragen meer stel

Dan lacht zij en zegt  
Laat ons zingen en dansen  
Want de toekomst ligt open  
En de wereld verandert

Mw'ijuru  
Mw'ijuru iyo hiyo iwacu  
Aho abera bahora bishima  
Bahimbaza Imana ubuzira herezo  
Ahongaho nyine niho iwacu!

En als ik vraag hoe het was  
In het jaar van de hond  
Toen het einde van de wereld  
In de lente begon

Dan kijkt zij mij aan, en ze zegt  
Laat ons gaan  
Want we leven vandaag  
En niets blijft bestaan

Mw'ijuru  
Mw'ijuru iyo hiyo iwacu  
Aho abera bahora bishima  
Bahimbaza Imana ubuzira herezo  
Ahongaho nyine niho iwacu!

Maar 's nachts als het stil is  
Donker en kil is  
Dan droomt zij  
Dan droomt zij

Mw'ijuru  
Mw'ijuru iyo hiyo iwacu  
Aho abera bahora bishima  
Bahimbaza Imana ubuzira herezo  
Ahongaho nyine niho iwacu!